



# Città di Cinisello Balsamo

-----  
Provincia di Milano  
-----

## COPIA CONFORME

Codice n. 10965

Data: 17/03/2008

CC N. 15

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

---

OGGETTO: APPROVAZIONE BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2008 (...) – VOTAZIONE DI ORDINI DEL GIORNO COLLEGATI AL BILANCIO 2008 PRESENTATI DAL GRUPPO F.I

---

L'anno duemilaotto addì diciassette del mese di Marzo alle ore 21.30, in seguito ad avvisi scritti, consegnati nei termini e nei modi prescritti dalla legge vigente, si è riunito il Consiglio Comunale in sessione ORDINARIA di prima convocazione ed in seduta PUBBLICA presieduta dal Sig. Fasano Luciano nella sua qualità di PRESIDENTE e con l'assistenza del Segretario Generale Arena Piero Andrea.

Risultano presenti alla seduta i seguenti componenti del Consiglio Comunale:

		PRES.	ASS.			PRES.	ASS.
1 - Zaninello Angelo	RC		X	17 - Bonalumi Paolo	FI	X	
2 - Gasparini Daniela	PDU	X		18 - Martino Marco	FI	X	
3 - Fasano Luciano	PDU	X		19 - Poletti Claudio	PDU	X	
4 - Zucca Emilio	SDI	X		20 - Massa Gaetano	RC	X	
5 - Laratta Salvatore	PDU	X		21 - Fuda Antonio	RC	X	
6 - Fiore Orlando L.	SDSE	X		22 - Ascione Ciro	RC	X	
7 - De Zorzi Carla A.	PDU	X		23 - Napoli Pasquale	PDU	X	
8 - Berneschi Fabrizia	PDU	X		24 - Del Soldato Luisa	PDU	X	
9 - Brioschi Fabio	SDSE	X		25 - Risio Fabio	PDU		X
10 - Longo Alessandro	SDSE	X		26 - Bongiovanni Calogero	AN	X	
11 - Seggio Giuseppe	PDU	X		27 - Sisler Sandro	AN	X	
12 - Sonno Annunzio	PDU	X		28 - Casaroli Silvia	VERDI	X	
13 - Cesarano Ciro	FI	X		29 - Valaguzza Luciano	CBNC	X	
14 - Scaffidi Francesco	FI	X		30 - Bianchi Gerardo	PDU	X	
15 - Berlino Giuseppe	FI	X		31 - Boiocchi Simone	LEGA N.	X	
16 - Petrucci Giuseppe	FI	X					

Componenti presenti n. 29.

Il Presidente, constatato che il numero dei componenti del Consiglio Comunale intervenuti è sufficiente per legalmente deliberare, dichiara aperta la seduta.

**N° proposta:** 30855

**OGGETTO**

APPROVAZIONE BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2008 (...) – VOTAZIONE DI ORDINI DEL GIORNO COLLEGATI AL BILANCIO 2008 PRESENTATI DAL GRUPPO F.I

In apertura di seduta, dopo una fase dedicata alle comunicazioni, il Presidente Fasano riassumendo quanto discusso nella precedente seduta riapre il punto in discussione: l'ODG N. 2 COLLEGATO AL BILANCIO DI PREVISIONE 2008 presentato da Forza Italia, qui di seguito riportato:

*"Oggetto: Aiuto alla pratica sportiva*

**IL CONSIGLIO COMUNALE DI CINISELLO BALSAMO**

*Considerato*

- *che occorre incentivare i giovani alla pratica di attività sportive;*
- *che lo sport riveste un ruolo fondamentale nell'educazione e nella formazione del giovane, oltre ad essere un importante momento di socializzazione, e come tale non può mancare nella vita dei nostri ragazzi;*
- *che in alcuni casi le famiglie sono costrette a fare grandi sacrifici per iscrivere i loro figli ad attività sportive;*

**IMPEGNA IL SINDACO E LA GIUNTA**

*a stanziare la somma di 30.000,00 euro per parziale rimborso ai giovani di età compresa tra i 6 e i 16 anni che decidono di praticare un'attività sportiva di qualsiasi genere in una struttura pubblica o privata, e di prevedere a tale scopo eventuali convenzioni tra l'amministrazione e le strutture per agevolare il coinvolgimento dei giovani;*

*si intende che la somma proposta potrà essere soddisfatta dalla giunta nel modo che riterrà migliore, in particolare si suggerisce che la riduzione della spesa corrente ad eccezione di quelle destinate a finalità, scolastica, sociale, di salute e di Polizia Locale"*

Si accende una discussione... omissis (trascrizione allegata all'originale dell'atto), nel corso della quale, dopo una breve sospensiva, chiesta dal Consigliere Napoli per presentare un emendamento all'ODG 2 Forza Italia, lo stesso Consigliere illustra l'emendamento, qui di seguito riportato:

EMENDAMENTO ALL'ODG N. 2 FORZA ITALIA presentato dal Consigliere Napoli

1- Inserire dopo "che in alcuni casi le famiglie sono costrette a fare grandi sacrifici per iscrivere i loro figli ad attività sportive,":

"Visto

Che nel bilancio di previsione in corso di discussione è previsto uno stanziamento di 80.500 euro a sostegno delle associazioni sportive e per l'organizzazione di manifestazione sportive;

Considerato

Che a favore della pratica sportiva dei ragazzi dai 6 agli 11 anni il settore sport interviene già con un'ampia offerta di educazione motoria nelle scuole;

Visto

Inoltre che la Legge finanziaria 2008 prevede già una detrazione del 19% sulle spese documentate d'iscrizione ad attività sportive;"

2- Dopo " IMPEGNA IL SINDACO E LA GIUNTA " sostituire tutto con:

"a considerare prioritaria, nella prima variazione di bilancio, una congrua integrazione dello stanziamento attualmente in bilancio, per favorire la pratica sportiva dei giovani".

Il Presidente Fasano, non essendoci dichiarazioni di voto, pone in votazione l'emendamento Napoli e si determina il seguente risultato (all. A all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n. 21
Voti favorevoli:	n. 18
Voti contrari:	n. 0
Astenuti:	n. 3 ( Ascione –Boiocchi-Massa)

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara l'emendamento approvato.

Il Presidente Fasano apre le dichiarazioni di voto sull'ODG 2 Forza Italia così come emendato:

il Consigliere Napoli: esprime voto favorevole, rilevando che la discussione su un tema così importante ha trovato la giusta sinergia.

Il Consigliere Petrucci: dichiara voto favorevole

Il Consigliere Zucca: esprime voto favorevole.

Sentite le dichiarazioni di voto il Presidente pone quindi in votazione l'ODG 2 COLLEGATO AL BILANCIO 2008 di Forza Italia così come emendato e si determina il seguente risultato ( all. B all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n. 24
Voti favorevoli:	n. 22
Voti contrari:	n. 0
Astenuti:	n. 2 ( Ascione -Massa)

Il testo emendato è dunque il seguente:

## **ODG N. 2 COLLEGATO AL BILANCIO DI PREVISIONE 2008 FORZA ITALIA**

**Oggetto: Aiuto alla pratica sportiva**

### **IL CONSIGLIO COMUNALE DI CINISELLO BALSAMO**

#### **Considerato**

- **che occorre incentivare i giovani alla pratica di attività sportive;**
- **che lo sport riveste un ruolo fondamentale nell'educazione e nella formazione del giovane, oltre ad essere un importante momento di socializzazione, e come tale non può mancare nella vita dei nostri ragazzi;**
- **che in alcuni casi le famiglie sono costrette a fare grandi sacrifici per iscrivere i loro figli ad attività sportive;**

#### **Visto**

**Che nel bilancio di previsione in corso di discussione è previsto uno stanziamento di 80.500 euro a sostegno delle associazioni sportive e per l'organizzazione di manifestazione sportive;**

#### **Considerato**

**Che a favore della pratica sportiva dei ragazzi dai 6 agli 11 anni il settore sport interviene già con un'ampia offerta di educazione motoria nelle scuole;**

#### **Visto**

**Inoltre che la Legge finanziaria 2008 prevede già una detrazione del 19% sulle spese documentate d'iscrizione ad attività sportive;**

### **IMPEGNA IL SINDACO E LA GIUNTA**

**a considerare prioritaria, nella prima variazione di bilancio, una congrua integrazione dello stanziamento attualmente in bilancio, per favorire la pratica sportiva dei giovani.**

In prosecuzione di seduta il Presidente Fasano mette in discussione gli ODG nn. 6-7-8 collegati al bilancio 2008 presentati da Forza Italia, proponendo un'unica discussione trattandosi dello stesso tema.

Si apre una lunga discussione durante la quale il Consigliere Petrucci illustra l'ODG N. 6 DI FORZA ITALIA, che qui di seguito viene riportato:

***“OGGETTO: ILLUMINAZIONE IN PIAZZA GRAMSCI***

*Come è noto la Finanziaria 2008 recentemente approvata ha penalizzato ulteriormente gli enti locali, in particolare i Comuni cui vengono chiesti sempre maggiori sforzi in termini economici e di servizi pur negando loro le risorse finanziarie necessarie.*

*Sulla base di questo assunto generale, il Gruppo Consigliere di Forza Italia ha limitato volontariamente la presentazione emendamenti alla Bozza di Bilancio di Previsione*

2008 del Comune di Cinisello Balsamo, scegliendo quelli che a nostro parere, hanno la caratteristica del voto a larga maggioranza per il loro accoglimento.  
Per alcuni temi particolari abbiamo deciso di presentare alla discussione ed al voto del Consiglio Comunale il seguente ordine del giorno:

### IL CONSIGLIO COMUNALE DI CINISELLO BALSAMO

*Rilevato che le ultime leggi finanziarie hanno programmato la riduzione dei trasferimenti statali e ridotto nei fatti l'autonomia dei comuni; considerato che tale riduzione colpisce prevalentemente la spesa corrente con gravi ripercussioni sul mantenimento e sull'eventuale ampliamento dei capitoli relativi agli investimenti; considerato inoltre che il Comune di Cinisello Balsamo non è ancora riuscito a completare la riqualificazione della piazza Gramsci che, nonostante gli sforzi e le risorse investite fino ad ora, appare ancora incompleta, poco accogliente e disadorna. Considerato inoltre che durante le ultime festività natalizie l'amministrazione comunale ha finanziato alcuni ornamenti per la piazza tra cui un sistema di illuminazione per la facciata della chiesa parrocchiale che ha riscosso molto successo tra la popolazione*

### IMPEGNA IL SINDACO E LA GIUNTA

*a proporre nel corso della gestione del bilancio comunale di previsione 2008 apposite variazioni di bilancio a beneficio dei capitoli relativi agli investimenti  
Per finanziare un progetto di illuminazione architettonica permanente della facciata della chiesa parrocchiale Sant'Ambrogio di piazza Gramsci e di alcuni punti significativi della stessa piazza per rendere più accogliente il centro città e per migliorare lo stesso sistema di illuminazione pubblica, da sempre insufficiente di reperire i fondi relativi alle suddette variazioni di bilancio, dalle maggiori entrate che potranno derivare al nostro Comune dal maggior gettito dell'addizionale Irpef, già documentato negli ultimi anni."*

Il Consigliere Fiore nel suo intervento presenta e illustra un maxi emendamento riassuntivo anche delle tematiche degli ODG n. 7 e n. 8, all'ODG 6 Forza Italia qui di seguito riportato:

EMENDAMENTO ALL'ODG N. 6 FORZA ITALIA presentato dal Consigliere Fiore

1- Riformulare l'Oggetto come segue:

OGGETTO: Interventi di riqualificazione di Piazza Gramsci

2- eliminare i primi tre commi

3- Dopo " IL CONSIGLIO COMUNALE DI CINISELLO BALSAMO "

a- eliminare dalla prima frase le parole : "programmato la riduzione dei trasferimenti statali e "

b- sostituire la seconda frase come segue:

Considerato la Piazza Gramsci, nonostante gli sforzi e le risorse investite fino ad ora, necessita di ulteriori interventi di riqualificazione, in quanto appare ancora incompleta, poco accogliente e disadorna;

4- Dopo " IMPEGNA IL SINDACO E LA GIUNTA " sostituire tutto con:

1- a far predisporre apposito studio di fattibilità, sentito il progettista, per opere di riqualificazione di Piazza Gramsci, con particolare attenzione

- Ad interventi sul verde, valutando l'introduzione di nuove essenze, al fine di valorizzare la presenza di verde nei diversi ambiti della piazza;
  - All'inserimento di una fontana nel contesto di Piazza Gramsci;
  - Al miglioramento del sistema di illuminazione di alcuni punti significativi della stessa piazza, a partire dalla facciata della Chiesa Parrocchiale Sant'Ambrogio;
- 2- ad inserire il lavoro nel Piano triennale delle Opere Pubbliche 2009/10/11 e nell'elenco annuale 2009.

Si accende una discussione (...omissis...) durante la quale il Consigliere Petrucci, a nome di Forza Italia, ritira gli ODG n. 7 e 8 (conservati agli atti).

Il Consigliere Zucca pone e spiega una questione PRELIMINARE, in base all'art. 14 del regolamento del Consiglio Comunale, all'emendamento FIORE.

Il Presidente Fasano apre quindi le dichiarazioni di voto sulla questione preliminare ZUCCA:

Il Consigliere Valaguzza : dichiara voto favorevole, d'accordo con il Consigliere Zucca.

Il Consigliere Berlino: dichiara voto favorevole in quanto esprime perplessità sull'emendamento FIORE.

Il Consigliere Fiore: dichiara voto contrario.

Il Presidente Fasano, sentite le dichiarazioni di voto, pone in votazione la questione preliminare, posta dal Consigliere Zucca, e si determina il seguente risultato (all. C all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n. 26
Voti favorevoli:	n. 22
Voti contrari:	n. 3
Astenuti:	n. 1 ( Boiocchi )

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara la questione preliminare Zucca respinta.

Il Consigliere Zucca chiede una sospensiva per la presentazione di SUBEMENDAMENTI all'emendamento Fiore,.

Alla ripresa dei lavori, si riaccende una discussione durante la quale il Consigliere Valaguzza, con una mozione d'ordine, pone e spiega una questione SOSPENSIVA sull'emendamento Fiore.

Il Presidente pone quindi in votazione, la questione sospensiva Valaguzza, e si determina il seguente risultato (all. D all'originale dell'atto):

Componenti presenti: n. 26  
Voti favorevoli: n. 23  
Voti contrari: n. 2  
Astenuiti: n. 0

Pur presente in aula non partecipa al voto il Consigliere Massa.

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara la questione sospensiva posta dal Consigliere Valaguzza respinta.

Il Presidente Fasano concede una nuova sospensiva, chiesta dal Consigliere Zucca per rivedere i subemendamenti all'emendamento Fiore.

Alla ripresa dei lavori, il Presidente apre la trattazione dei subemendamenti presentati all'emendamento Fiore che sono n. 5 del Consigliere Zucca e n. 3 del Consigliere Valaguzza.

Il Consigliere Zucca illustra il SUBEMENDAMENTO N. 1 qui di seguito riportato:  
Riformulare l'Oggetto come segue:

1- "oggetto: Richiesta alla studio PERRAULT per opere di riqualificazione di Piazza Gramsci."

Il Presidente Fasano pone in votazione il subemendamento n. 1 Zucca e si determina il seguente risultato (all. E all'originale dell'atto):

Componenti presenti: n. 23  
Voti favorevoli: n. 2  
Voti contrari: n. 20  
Astenuiti: n. 0

Pur presente in aula non partecipa al voto il Consigliere Scaffidi.

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il subemendamento respinto.

Il Presidente dichiara il SUBEMENDAMENTO N. 2 Zucca non ammissibile e quindi viene ritirato (conservato agli atti)

Il Consigliere Zucca illustra il SUBEMENDAMENTO N. 3 qui di seguito riportato:

al punto 3/a: mantenere "programmato la riduzione dei trasferimenti statali".

Il Presidente Fasano pone in votazione il SUBEMENDAMENTO N. 3 Zucca e si determina il seguente risultato (all. F all'originale dell'atto):

Componenti presenti: n. 22  
Voti favorevoli: n. 2  
Voti contrari: n. 18  
Astenuiti: n. 2 ( Berlino- Boiocchi )

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il subemendamento respinto.

Il Consigliere Valaguzza illustra il SUBEMENDAMENTO N. 3, qui di seguito riportato:  
al punto 3/b togliere "in quanto appare ancora incompleta" e aggiungere di seguito " poiché".

Il Presidente Fasano pone in votazione il subemendamento n. 3 Valaguzza e si determina il seguente risultato (all. G all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n. 22
Voti favorevoli:	n. 4
Voti contrari:	n. 18
Astenuti:	n. 0

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il subemendamento respinto.

Il Consigliere Valaguzza illustra il SUBEMENDAMENTO N. 1, qui di seguito riportato:

al punto 4/1: dopo le parole "a far predisporre" aggiungere "da parte dell'Ufficio tecnico comunale".

Il Presidente Fasano pone in votazione il subemendamento n. 1 Valaguzza e si determina il seguente risultato (all. H all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n. 21
Voti favorevoli:	n. 2
Voti contrari:	n. 18
Astenuti:	n. 1 ( Berlino )

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il subemendamento respinto.

Il Consigliere Zucca ritira il subemendamento n. 4 ( conservato agli atti).

Il Consigliere Valaguzza ritira il subemendamento n. 2 ( conservato agli atti).

Il Consigliere Zucca illustra il SUBEMENDAMENTO N. 5 qui di seguito riportato:

Al punto 4: dopo "IMPEGNA IL SINDACO E LA GIUNTA" sostituire tutto:

a) ad incaricare ufficialmente il Progettista Arch. Perrault per sottoporre la possibilità di una nuova riqualificazione del progetto acquisendone la disponibilità al cambiamento, relativamente a questioni di pavimentazione, sistema dell'illuminazione, arredo urbano e nuova sistemazione del verde.

Il Presidente Fasano pone in votazione il subemendamento n. 5 Zucca e si determina il seguente risultato (all. I all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n. 22
Voti favorevoli:	n. 3
Voti contrari:	n. 18
Astenuti:	n. 1 ( Seggio)



Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il subemendamento respinto.

Il Presidente Fasano apre quindi le dichiarazioni di voto per l'emendamento Fiore così come presentato:

Il Consigliere Valaguzza: esprime voto contrario  
Il Consigliere Zucca: esprime voto contrario  
Il Consigliere Boiocchi: esprime voto favorevole  
Il Consigliere Petrucci: dichiara voto favorevole

Il Presidente Fasano, sentite le dichiarazioni di voto, pone in votazione l'EMENDAMENTO FIORE all' ODG 6 di Forza Italia e si determina il seguente risultato (all. L all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n. 23
Voti favorevoli:	n. 17
Voti contrari:	n. 3
Astenuti:	n. 3 ( Ascione – Casarolli - Fuda )

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara l'emendamento approvato.

Quindi il Presidente apre le dichiarazioni di voto sull'ODG 6 FORZA ITALIA COLLEGATO AL BILANCIO 2008 così come emendato :

Il Consigliere Napoli: a nome del Partito democratico dichiara voto favorevole  
Il Consigliere Zucca: esprime voto contrario  
Il Consigliere Berlino: esprime voto contrario al documento così come emendato

Il Presidente Fasano, sentite le dichiarazioni di voto, pone in votazione l'ODG 6 COLLEGATO AL BILANCIO 2008 di Forza Italia così come emendato e si determina il seguente risultato (all. M all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n. 23
Voti favorevoli:	n. 17
Voti contrari:	n. 3
Astenuti:	n. 3 (Ascione – Casarolli - Fuda)

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara l'O.d.G. così come emendato approvato.

Il testo emendato è dunque il seguente:

## **ORDINE DEL GIORNO N. 6**

**COLLEGATO AL BILANCIO DI PREVISIONE 2008**

**OGGETTO: INTERVENTI DI RIQUALIFICAZIONE DI PIAZZA GRAMSCI**

**IL CONSIGLIO COMUNALE DI CINISELLO BALSAMO**

Rilevato che le ultime leggi finanziarie hanno ridotto nei fatti l'autonomia dei comuni; considerato che tale riduzione colpisce prevalentemente la spesa corrente con gravi ripercussioni sul mantenimento e sull'eventuale ampliamento dei capitoli relativi agli investimenti;

considerato la Piazza Gramsci, nonostante gli sforzi e le risorse investite fino ad ora, necessita di ulteriori interventi di riqualificazione, in quanto appare ancora incompleta, poco accogliente e disadorna.

Considerato inoltre che durante le ultime festività natalizie l'amministrazione comunale ha finanziato alcuni ornamenti per la piazza tra cui un sistema di illuminazione per la facciata della chiesa parrocchiale che ha riscosso molto successo tra la popolazione

### **IMPEGNA IL SINDACO E LA GIUNTA**

**1- a far predisporre apposito studio di fattibilità, sentito il progettista, per opere di riqualificazione di Piazza Gramsci, con particolare attenzione:**

- **Ad interventi sul verde, valutando l'introduzione di nuove essenze, al fine di valorizzare la presenza di verde nei diversi ambiti della piazza;**
  - **All'inserimento di una fontana nel contesto di Piazza Gramsci;**
  - **Al miglioramento del sistema di illuminazione di alcuni punti significativi della stessa piazza, a partire dalla facciata della Chiesa Parrocchiale Sant'Ambrogio;**
- 2- ad inserire il lavoro nel Piano triennale delle Opere Pubbliche 2009/10/11 e nell'elenco annuale 2009.**

Il Presidente  
F.to LUCIANO FASANO

Il Segretario Generale  
F.to PIERO ANDREA ARENA

---

Si dichiara che questa deliberazione è pubblicata – in copia – all’Albo Pretorio del Comune per 15  
giorni consecutivi, ai sensi dell’art. 124, 1° comma, del T.U. 18.8.2000 n.267, con decorrenza  
\_\_\_\_26/03/2008\_\_\_\_\_

Cinisello Balsamo, \_\_\_\_21/03/2008\_\_\_\_\_

Il Segretario Generale  
**F.to PIERO ANDREA ARENA**

---

Copia conforme all’originale, in carta libera per uso amministrativo.

Cinisello Balsamo, \_\_\_\_\_

Il Segretario Generale

---

La presente deliberazione è divenuta esecutiva ai sensi di Legge.

Cinisello Balsamo, \_\_\_\_7/04/2008\_\_\_\_\_

Il Segretario Generale

---

Pubblicata all’Albo Pretorio

dal \_\_\_\_26/03/2008\_\_ al \_\_\_\_10/04/2008\_\_\_\_\_

Cinisello Balsamo, \_\_\_\_\_

Visto: Il Segretario Generale